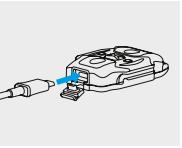


ENG Scan to view full manual. **GER** Zum Einblick in volleAnleitung bitte scannen. **FRA** Scannez afin de visualiser la notice complète. **RUS** Сканируйте для просмотра полной инструкции. **FIN** Skanna koko ohjeen näkemiseksi.**SWE** Skanna för att se fullständig användarmanual.**NOR** Skann for å se hele bruksanvisningen. **POL** Zeskanuj, aby przejrzeć instrukcję w całości.**ENG** USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek.

**In OFF state:**

1 click: To turn on the last used mode.

Press and hold: To switch between additional light options: Red - Green - Blue. When the button is being pressed, the flashlight blinks 2 times every 4 seconds with the light option available at the moment. Release to select.

**In ON state:**

1 click: To turn off the flashlight.

Press and hold: To start cycling through the modes of the chosen light from any mode: Main1 - Main2 - Main3 - Beacon - Firefly (for white light). Release to select.

**The same in OFF & ON states:**

2 clicks: To switch between white and chosen additional light.

**Lock-out function.** To lock/unlock the flashlight, press the button when the flashlight is off and hold it for 12 seconds. When the flashlight is being locked, switching between additional light options is performed, after which the flashlight will quickly blink with a sequence of colors, confirming the action: green - blue - red. When being unlocked, the flashlight will quickly blink with a sequence of colors: red - blue - green.**Indication of battery level.** After the flashlight is turned off, the white LED flashes from 1 to 4 times, showing the battery charge level: 1 time - less than 25%, 2 times - less than 50%, 3 times - less than 75%, 4 times - less than 100%. To turn on/off the indication of battery level, press the button when the flashlight is off and hold it for 25 seconds. The flashlight will blink once with the white LED to confirm that the indication is off, or twice to confirm that the indication is on.**CHARGING**

Insert USB-C cable into the socket and connect it to the USB-A output of any power source (e.g. wall adapter, Powerbank). Approximate charging time for a fully discharged battery is 1 hour 15 minutes.

Indication of the charging process:

Red - charging is in progress. Green - charging is finished.

уплотнители, ленты на липучке. Гарантия также не распространяется на повреждения при:

- Использование не по инструкции.
- Попыткам модификации или ремонта несертифицированным мастером.
- Использованием в хлорированных, загрязненных жидкостях или морской воде.
- Погружении в жидкость при нарушенной герметичности.
- Воздействии высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.

## FIN KÄYTÖNÖHE

Kiitos kun valitsit Armytekkin tuotteen.

### Pois päält - tila:

1 klikaus: Viimeksi käytettyin tilan pääle kytkentä.

Painallus ja sen pitämisen: Vaihto lisävärivalon väillä: Punainen – Viuhreä – Sininen. Kun painiketta painetaan, valaisin välähtää siihen hetkellä valitettavalla vällä 2 kertaa 4 sekunnin välein. Vapauttaa painiketta valinnan vahvistamiseksi.

### Pääle kytketty - tila:

1 klikaus: Lampun sammattaminen.

Painallus ja sen pitämisen: Siirtyminen valitun valon toimintatiilejön selaimiseen tahansa toimittilassa: Perus - Paus - Perus - Majakk - Tuli/kärpänen (valkoiselle valolle). Vapauttaa painiketta valinnan vahvistamiseksi.

### Kalkki tilat:

2 klikausta: Vaihto valkoisen ja valitun lisävärivalon väillä

Lukitusolimotointo. Lukitaksesi/vapauttaksesi valaisin, paina painiketta valaisimen ollessa sammutettuna ja pitäminällä sitä painettuna 12 sekuntia. Kun valaisinta lukitaan, valaisin käy ensin läpi valaisimen lisävaloivuutehdot, jonka jälkeen valaisin vilkuu nopeasti viereillä viuhreä - sininen - punainen, valhistaan lukituksen. Kun valaisin avataan, se vilkuu nopeasti väreillä: punainen - sininen - viuhreä.

Akun varauastason ilmausa. Kun valaisin on sammutettu, valkoinen LED vilkkuu 1-4 kertaa ja näyttää akun varauaston: 1 kerta – alle 25%, 2 kertaa – alle 50%, 3 kertaa – alle 75%, 4 kertaa – alle 100%.

Kytkeeksi akun varauastulan ilmaisun pääle tai pois päältä, paina painiketta valaisimen ollessa sammutettuna ja pidä sitä painettuna 25 sekuntia. Valaisin vilkuu valkoisella LEDillä kerran valhistaan ilmaisun olevan pois päältä, tai kahdesti valhistaakseen ilmaisun olevan päällä.

### LATAUS

Kytke USB-C-kaapeli ja liitä se virtaalähteeseen (kuten verkkolaiteen, verkko-pankin) USB-A-lähöön. Täysin tyhjentyneen akun arvioitu latausaika on 1 tunti 15 minuuttia.

Latauslaitaisin:

Punainen – lataus. Viuhreä – ladata.

Älä lataa taskulamppua, kun ympäristön lämpötila on alle 0 °C.

### TAKUU JA HUOLTO

Valmistaja tarjoaa tilauskuorjausken 5 vuoden ajan (lukuun ottamatta sisäsnäkennetut virtalähteitä, kiinnikeitä, pidikkeitä, painikeita ja liittimiä, joilla on 12 kuukauden takuu) ostospävästä lähtien, jos ostos vahvistava asiakirja on olemassa.

Takuu ei koske magneetteja, liittimiä ja painikeiden silikonisuojukseja, silikonisia asemensuorikaita ja pidikkeitä, klippejä, silikonisia oterenkaita, kotelointia, rannehiinhoa, O-renkaita, pehmusteita tai tarranauhoja. Takuu ei myöskään kata valinhinkoa seuraavissa tapauksissa:

1. Ohjeitten vastainen käyttö.

2. Epäpätevän huoltajan modifointi- tai huoltoyritys.

3. Käytä klooratussa, saastuneessa nesteessä tai merivedessä.

4. Nesteseeen upottamisen yhteydessä tiiviijen rikkouttessa.

5. Altistumisen korkealle lämpötilälle tai kemikaaleille, mm. akkuvedelle.

## SWE ANVÄNDARMANUAL

Tack för att du har valt produkten av Armytek.

### Inaktivater tillstånd:

1 klick: Aktivering av det senast använda läget.

Tryck och håll ned: Växling mellan alternativ för ytterligare ljus: Rött – Grönt – Blått. När knappen hålls nedtryckt blinkar ficklampa 2 gånger var 4 sekund med det tillgängliga ljusalternativet. Släp knappen för att göra ett val.

### Aktiverat tillstånd:

1 klick: Inaktivering av ficklampa.

Tryck och håll ned: Gå till den cylindiska växlingen av lägena av de valda ljuset från alla lägen: Grundläget1 – Grundläget2 – Grundläget3 – Fyr – Eldflugan (för vitt ljus). Släp knappen för att göra ett val.

### Alla statusar:

2 klick: Växlar mellan vitt och det valda ytterligare ljuset.

Läsfunktion. För att låsa/lösä upp ficklampa trycker du på knappen på avståndiga ficklampa och håller den intyckt i 12 sekunder. Vid blockering söks ytterligare ljusalternativ, varför efter snabbt blinkar i en sekvens av färger som bekräftar åtgärden: grön – blått – rött. Vid upplösning blinkar ficklampa snabbt i en sekvens av färger: rött – blått – grön.

Indikering av laddningsnivå. När ficklampa har stångts av blinkar den vita dioden mellan 1 och 4 gånger, vilket anger batterinivå: 1 gang – mindre än 25%, 2 gånger – mindre än 50%, 3 gånger – mindre enn 75%, 4 gånger – mindre än 100%.

För att stånga av/slå på indikering av laddningsnivå trycker du på knappen på avståndiga ficklampa och håller den intyckt i 25 sekunder. Ficklampa blinkar en vit LED en gång, bekräftar avstängningen, eller två gånger, bekräftar aktiveringsten.

### LADDNING

Sätt kabeln i USB-C-kontakten och anslut den till USB-A-utgången av någon strömkälla (t.ex. växelströmsadapters, Powerbank). Uungefärlig laddningstid för att ladda upp ett helat laddat batteri är 1 timme och 15 minuter.

Laddningsindikering:

Röd – laddning pågår. Grön – laddad.

Ladda inte ficklampa när omgivningstemperaturen är under 0 °C.

### GARANTI OCH SERVICE

Gratis garantireparation utförs i 5 år (unntatt innebyggda batterier, festemidler, hollare, knappar och kontakter som har en 12 månaders garanti) från köpsdatoen med et dokument som bekräftar kjöpet.

Garantin gäller inte för magneter, silikonöverdrag på kontakter och knappar, monteringsringar och hållare i silikon, clips, silikongrepp, hylstre, håndledsströpper, O-ringar och stötputter samt borreläser. Garantien gäller heller inte för skador i löpet av:

- Bruk er ikke i henhold til bruksanvisningene.
- Det har vært forsök på å modifisere eller reparere av en utsertifert håndverker.
- Bruk i klorerte, forurenede væsker eller sjøvann.
- Nedsenkning i væske med ødelegt hermetisk forsegling.
- Eksponering for varme eller kjemikalier, inkl. væske fra lekkede batterier.

- Användning som inte sker enligt instruktionerna.

- Försök att modifiera eller laga produkten med hjälp av en certifierad specialist.

- Användning i klorerade, förorenade vätskor eller havsvatten.

- Nedsänkning i vätska med träsigt täthet.

- Exponering för varm temperatur eller kemikalier, inklusive vätska från läckande batterier.

## NOR BRUKSANVISNING

Takk for at du valgte produktene til Armytek.

### Avtakket tilstand:

1 klick: Slå på sist brukte modus.

Trykke og holde ned: For overgang til skifting av alternativer for tilleggslys:

Röd – Grönn – Blå. När knappen holder name, blinkers lommelykten 2 ganger hvert 4 sekund med tilgjengelig lysalternativ. Slipp knappen for å velge.

### Påslått tilstand:

1 klick: Slå av lommelykten.

Trykke og holde ned: For overgang til syklisk skifting av modusene til det valgte lyset fra alle modus: Basismodus1 – Basismodus2 – Basismodus3 – Blinkende lys – Iflde lys (for hvitt lys). Slipp knappen for å velge.

### Enhet tilstand:

2 klick: For å skifte mellom hvitt og valgt tilleggslys.

Blockering mot utilstrek aktivering. For å låse/låse opp lommelykten, trykk og hold knappen til slutt lykt i 12 sekunder. Ved blockering vil det oppstå et skifting av tilleggslysalternativet, hvoretter lommelykten raskt vil blinke i en sekvens av färger, och bekräfta handlingen: grön – blå – röd. Når den er ulåst, vil lommelykten raskt blinke i en sekvens av färger: röd – blå – grön.

Indikasjon på ladeliv. Etter at ha slått av lommelykten, vil den hvite dioden blinka fra 1 till 4 ganger, noe som indikerer batterinivå: 1 gang – mindre enn 25%, 2 ganger – mindre enn 50%, 3 ganger – mindre enn 75%, 4 ganger – mindre enn 100%. For å slå av/på indikasjon på ladeliv, trykk og hold knappen til slutt lykt i 25 sekunder. Lommelykten blinker en gang med den hvite LED for å bekræfte at indikasjonen er av, eller to ganger for å bekræfte at indikasjonen er på.

### LADING

Sett kabelen i USB-C-kontakten og koble den til USB-A-Utgången av strömkilde (f.eks. vadgående, Powerbank). Omtentlig ledetid for et fullständig utladd batteri är 1 timme och 15 minuter.

### Ladeläget:

Röd – laddning pågår. Batteriet är laddat.

Ikke lad lommelykten når omgivelsestemperaturen er under 0 °C.

### GARANTI OG SERVICE

Gratis garantireparation utförs i 5 år (unntatt innebyggda batterier, festemidler, hollare, knappar och kontakter som har en 12 månaders garanti) från köpsdatoen med et dokument som bekräftar kjöpet.

Garantien gäller inte för magneter, silikonöverdrag på kontakter och knappar, monteringsringar och hållare i silikon, clips, silikongrepp, hylstre, håndledsströpper, O-ringar och stötputter samt borreläser. Garantien gäller heller inte för skador i löpet av:

- Bruk er ikke i henhold til bruksanvisningene.
- Det har vært forsök på å modifisere eller reparere av en utsertifert håndverker.
- Bruk i klorerte, forurenede væsker eller sjøvann.
- Nedsenkning i væske med ødelegt hermetisk forsegling.
- Eksponering for varme eller kjemikalier, inkl. væske fra lekkede batterier.

## POL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybór produktów firmy Armytek.

### Stan wyłączenia

1 klikaus: Włączenie ostatnio używanego trybu.

Naciśnięcie w przyrzymie: Przejście do cyklicznie wybierania trybów wybranego światła z dowolnego trybu: Podstawowy1 – Podstawowy2 – Podstawowy3 – Beacon – Światlik (dla białego światła). Zwolnij przycisk, aby wybrać.

### Stan włączony:

1 klikaus: Wyłączenie latarki.

Naciśnięcie w przyrzymie: Przejście do cyklicznie wybierania trybów wybranego światła z dowolnego trybu: Podstawowy1 – Podstawowy2 – Podstawowy3 – Kogut – Światlik (dla białego światła). Zwolnij przycisk, aby wybrać.

### Jakikolwiek stan:

2 klikaus: Przełącz między białym a wybranym dodatkowym światłem.

**Blokowanie przed przypadkowym włączeniem.** Aby zablokować/odblokować latarkę, naciśnij przycisk włączającą latarki i przytrzymaj go przez 12 sekund. Podczas blokowania zostaną wzmocnione opcje dodatkowego światła, po czym latarka będzie szybko migać w sekwiencji kolorów, potwierdzając akcję: zielony – niebieski – czerwony. Po odblokowaniu latarka będzie szybko migać w sekwiencji kolorów: czerwony – niebieski – zielony.

**Wskaznik poziomu naładowania.** Po włączaniu latarki biała dioda zacznie migać od 1 do 4 razy, wskazując poziom naładowania akumulatora: 1 raz – mniejsza niż 25%, 2 razy – mniejsza niż 50%, 3 razy – mniejsza niż 75%, 4 razy – mniejsza niż 100%. Aby wyłączyć/wznowić wskaznik poziomu naładowania, naciśnij przycisk włączający latarki i przytrzymaj go przez 25 sekund. Latarka mignie białą diodą, zatrzymuje się i powtarza, lub dwukrotne, potwierdzając, że jest włączona.

### ŁADOWANIE

Włącz kabel do złącza USB-C i podłącz go do wyjścia USB-A źródła zasilania (na przykład karty sieciowej, Powerbank). Przybliżony czas ładowania całkowitego (bez rozładowanego akumulatora) wynosi 5 godzin i 15 minut. Wskaznik ładowania:

Czerwony – trwa ładowanie. Zielony – naładowano.

**Nie wolno ładować latarki, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0 °C.**

### GWARANCJA I SERWIS

Bezpłatna naprawa gwarancyjna realizowana jest w okresie 5 lat (oprócz wbudowanej baterii, mocowań, uchwytów, przycisków i złączników, objętych 12 miesięczną gwarancją) od daty zakupu, pod warunkiem posiadania dowodu zakupu.

Gwarancja nie obejmuje magnesów, silikonowych nakledek na złącza i przyciski, silikonowych piersici mocowanych i uchwytów, klipów, silikonowych pierścieni taktacyjnych, pokrowców, pasków na rękę, O-ringów i uszczelek, taśm zapewcznych. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń spowodowanych:

- Nieprzestrzeganie instrukcji
- Prób modyfikacji lub naprawy w niesięcieryfikowanym serwisie.
- Używanie latarki w chlorkowych, zabrudzonych płynach albo w wodzie morskiej.
- Zanurzenie w cieczy z naruszonym uszczelnieniem.
- Oddziaływanie wysokiej temperatury lub substancji chemicznych, w tym cieczy pochodzących z baterii.

### Armytek Worldwide / Representative and importer in the EU

Germany 10551 Berlin, Jonasstraße 6

+49 (206) 785-95-74, +49 (30) 3119-68-00

service@armytek.com · www.armytek.de

### Reprezentant und Importeur in Deutschland

Deutschland, 10551 Berlin, Jonasstraße 6

+49 (30) 3119-68-00 · service@armytekstore.de · www.armytekstore.de

### Przedstawicielstwo i Importer w Polsce

ul. Władysława Wysockiego, 84a, 15-167 Białystok, Polska

+48 (85) 662-55-98 · service@armytek.pl · www.armytek.pl

### Импортер в России

Россия, 129085, Москва, пр.Мира, 95, стр.1, офис 708

8 (800) 100-47-15 (по России звонок бесплатный)

service@armytek.ru · www.armytek.ru

**ENG Specifications are subject to change without notice. GER Die Spezifizierung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. FRA Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable. RUS Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления. FIN Teknisä tiedot voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. SWE Specificationerna kan ändras utan föregående meddelande. NOR Spesifikasjoner kan endres uten forløpig varsle. POL Specyfikacja może zostać zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia.**